

при губ. лікарні, 4) про одпук редакції "Подолянина", починаючи з 1 ап-ріля цього року, що місяця по 333 карб. на жалування співробітникам цієї газети за те, що ведуть земський оділ, 5) про найбільше бажаний напрямок подільської залізної дороги до австрійської граници і інші.

Кооперативні справи.

Кооперативний з'їзд. 26 мая в Житомирі одкрився з'їзд волинських кооперацій промовою призначеної голови, д. Храневича. Представник московського народного банку Переleshин сказав промову про значення кооперації. Гарну промову сказав на українській мові представник київського союзу дрібного кредиту.

Від почайського банку єсть всього 5—6 союзників. Дебати викликали вибори президіуму.

Всього на з'їзд зібрались 400 душ.

З'їзд поїзьких кооперацій. Погодільська губ. земська управа скликала на 24, 25 і 26 іюня в Вінниці з'їзд представників кооперації.

Між іншим, буде обговорюватись питання про становище кооперації на Поділлі до 1 липня 1913 р.; умови організації товаристів і їх об'єднання, про поміс земств кооперації, про підготовку служащих для коопераційних закладів, про продаж в кредит, про продаж краму не-членам товаристів, про продаж аптекарського краму і т. інш.

Головою з'їзду призначено члена губ. земської управи І. Четверикова. Докладчиками виступали: відомий кооператор, редактор "Світової Зірки" д. І. Волошиновський, земські інструктори по кооперації—подільський губернський—П. Северинчук, вінницький—Д. Зосимато, брацлавський—Г. Красін і балтський—В. Ворников.

Вікенд кооперації. З Сумів повідомляють, що вікенд, ростративши 2,159 карб. 91 коп. голова і касир велико-бобринського позичкового товариства Митрофан Панасенко.

Всікі звістки.

Відкриття сільсько-господарських курів. В Августі місяці цього року в чигиринському, уманському і радомишльському повітах одкриваються сільсько-господарські курси для селян хлібобробітників.

Відкриття виставки. В октобрі цього року в с. Маньківці (на Ківщині), уманська повітова земська управа одкриває сільсько-господарську і кустарну виставку.

Пожежі. На Чернігівщині занадто часто стали траплятись пожежі від підпалу у помісниках, що наводить на них великий жах.

Поліція пильно шукає палів. Цими дніми підпушено "пшви" в економії колегії Павла Галагана у с. Маківці і там загорів до підвальних горільчаний заводів.

В с. Митченках селянин Журавель підпалив хату одного глиата і в саді загинуло, окрім цієї хати, ще 17 садів.

Великі пожежі трапилися цими днями в суржинському повіті: у с. Колибілі загоріло 38 садів, причому в огні загинув хлопчик, а в с. Високоселіщи загоріло 26 садів і загинула дівчинка. В м. Гриневі, біля Стародуба, від пожежі загинуло більш півміста: загоріло 42 сади і кузенна горільчана лавка.

Подорож на могилу Т. Г. Шевченка.

Подорожувати гуртом на могилу незабутнього нашого Кобзаря входить потрібно в звичай для нашого громадянства у Києві.

Цього року що справу взяло в свої руки т-во "Родина".

Після довгих переговорів т-ву удається добути на призначений день па роход "Геркулес", на якому досить вигідно могло розміститися 450 душ, що записалися на подорож. Охочих поїхати було ще більше, але в той час, коли парох мав відійти од пристані (в суботу, 25 травня, 9 годин ранку), багато народу (робітники, деякі чиновники) ще було занято на службі.

Серед подорожників чимало было людей приїжджих, найбільше молоді—з Києва, Харкова, Варшави, Москви, Петербургу та інших міст. Склад публіки дуже ріжкоманітний, переважають, після моллі, всікі урядовці з Києва, люди вільних професій; було трохи і селян. Розуміється, що цю масу не могла об'єднати місцем односпільні вісім із північною Україною, але відсутність північної України відчувається.

На сцені аматорськими силами виставлено було одну дію з "Сорочинського ярмарку" та жарт. На першій гулі. На естраді співав хор Боліна такі речі: 1) Страшний суд, 2) Сирітка, розклад Дем'янського, 3) Пречиста Діва Маті руського краю, муз. М. Лисенка, 4) Веснянка, 5) Св. Георгію, канторозіл. Дем'янського. Ця надзвичайно цікава програма дуже підходила до "Ярмаркового" репертуару.

Декорації та розваги влаштовані Бояном.

райському убраниі принесли вінок з безсмерників і живі квіти, вазони і все це розмістили навколо високого білого хреста; з усіх боків цокають фотографичні апарати.

Вклонившись могилі, проспівали "Заповіт" і "вічну пам'ять" Кобзареві, приїзжі розходяться групами по всій горі, любуються чарівними краєвидами, ідуть записувати свої прізвища в книзі, що лежить на столі в світлиці.

Приглядаясь до всього, бачиш, що місцевість по своїй виключній красі і справді достойна великого співця землі української, але Й бракує крашого додгляду, безлада помітиться кругом. Ділусь, що маб додідати за могилою та давати лад в світлиці, більше дбає про заробіток од туристи..

Кооперації з'їзд, 26 мая в Житомирі одкрився з'їзд волинських кооперацій промовою призначеної голови, д. Храневича. Представник московського народного банку Переleshин сказав промову про значення кооперації. Гарну промову сказав на українській мові представник київського союзу дрібного кредиту.

Від почайського банку єсть всього 5—6 союзників. Дебати викликали вибори президіуму.

Всього на з'їзд зібрались 400 душ.

З'їзд поїзьких кооперацій. Погодільська губ. земська управа скликала на 24, 25 і 26 іюня в Вінниці з'їзд представників кооперації.

Між іншим, буде обговорюватись питання про становище кооперації на Поділлі до 1 липня 1913 р.; умови організації товаристів і їх об'єднання, про поміс земств кооперації, про підготовку служащих для коопераційних закладів, про продаж в кредит, про продаж краму не-членам товаристів, про продаж аптекарського краму і т. інш.

Голосно пролунало з тисячі грудей "вічну пам'ять" рабу божому Тарасию і після цього з'їзд зібрається до засідання комітету виставки.

Однішли з Канева та хор їх орудом чиновника д. В. А. Коваленка. Почалася панахида при невічайній обстанові, на високій горі, при тисячно-могилью та давати лад в світлиці, більше дбає про заробіток од туристи..

Кооперації з'їзд, 26 мая в Житомирі одкрився з'їзд волинських кооперацій промовою призначеної голови, д. Храневича. Представник московського народного банку Переleshин сказав промову про значення кооперації. Гарну промову сказав на українській мові представник київського союзу дрібного кредиту.

Від почайського банку єсть всього 5—6 союзників. Дебати викликали вибори президіуму.

Всього на з'їзд зібрались 400 душ.

З'їзд поїзьких кооперацій. Погодільська губ. земська управа скликала на 24, 25 і 26 іюня в Вінниці з'їзд представників кооперації.

Між іншим, буде обговорюватись питання про становище кооперації на Поділлі до 1 липня 1913 р.; умови організації товаристів і їх об'єднання, про поміс земств кооперації, про підготовку служащих для коопераційних закладів, про продаж в кредит, про продаж краму не-членам товаристів, про продаж аптекарського краму і т. інш.

Голосно пролунало з тисячі грудей "вічну пам'ять" рабу божому Тарасию і після цього з'їзд зібрається до засідання комітету виставки.

Однішли з Канева та хор їх орудом чиновника д. В. А. Коваленка. Почалася панахида при невічайній обстанові, на високій горі, при тисячно-могилью та давати лад в світлиці, більше дбає про заробіток од туристи..

Кооперації з'їзд, 26 мая в Житомирі одкрився з'їзд волинських кооперацій промовою призначеної голови, д. Храневича. Представник московського народного банку Переleshин сказав промову про значення кооперації. Гарну промову сказав на українській мові представник київського союзу дрібного кредиту.

Від почайського банку єсть всього 5—6 союзників. Дебати викликали вибори президіуму.

Всього на з'їзд зібрались 400 душ.

З'їзд поїзьких кооперацій. Погодільська губ. земська управа скликала на 24, 25 і 26 іюня в Вінниці з'їзд представників кооперації.

Між іншим, буде обговорюватись питання про становище кооперації на Поділлі до 1 липня 1913 р.; умови організації товаристів і їх об'єднання, про поміс земств кооперації, про підготовку служащих для коопераційних закладів, про продаж в кредит, про продаж краму не-членам товаристів, про продаж аптекарського краму і т. інш.

Голосно пролунало з тисячі грудей "вічну пам'ять" рабу божому Тарасию і після цього з'їзд зібрається до засідання комітету виставки.

Однішли з Канева та хор їх орудом чиновника д. В. А. Коваленка. Почалася панахида при невічайній обстанові, на високій горі, при тисячно-могилью та давати лад в світлиці, більше дбає про заробіток од туристи..

Кооперації з'їзд, 26 мая в Житомирі одкрився з'їзд волинських кооперацій промовою призначеної голови, д. Храневича. Представник московського народного банку Переleshин сказав промову про значення кооперації. Гарну промову сказав на українській мові представник київського союзу дрібного кредиту.

Від почайського банку єсть всього 5—6 союзників. Дебати викликали вибори президіуму.

Всього на з'їзд зібрались 400 душ.

З'їзд поїзьких кооперацій. Погодільська губ. земська управа скликала на 24, 25 і 26 іюня в Вінниці з'їзд представників кооперації.

Між іншим, буде обговорюватись питання про становище кооперації на Поділлі до 1 липня 1913 р.; умови організації товаристів і їх об'єднання, про поміс земств кооперації, про підготовку служащих для коопераційних закладів, про продаж в кредит, про продаж краму не-членам товаристів, про продаж аптекарського краму і т. інш.

Голосно пролунало з тисячі грудей "вічну пам'ять" рабу божому Тарасию і після цього з'їзд зібрається до засідання комітету виставки.

Однішли з Канева та хор їх орудом чиновника д. В. А. Коваленка. Почалася панахида при невічайній обстанові, на високій горі, при тисячно-могилью та давати лад в світлиці, більше дбає про заробіток од туристи..

Кооперації з'їзд, 26 мая в Житомирі одкрився з'їзд волинських кооперацій промовою призначеної голови, д. Храневича. Представник московського народного банку Переleshин сказав промову про значення кооперації. Гарну промову сказав на українській мові представник київського союзу дрібного кредиту.

Від почайського банку єсть всього 5—6 союзників. Дебати викликали вибори президіуму.

Всього на з'їзд зібрались 400 душ.

З'їзд поїзьких кооперацій. Погодільська губ. земська управа скликала на 24, 25 і 26 іюня в Вінниці з'їзд представників кооперації.

Між іншим, буде обговорюватись питання про становище кооперації на Поділлі до 1 липня 1913 р.; умови організації товаристів і їх об'єднання, про поміс земств кооперації, про підготовку служащих для коопераційних закладів, про продаж в кредит, про продаж краму не-членам товаристів, про продаж аптекарського краму і т. інш.

Голосно пролунало з тисячі грудей "вічну пам'ять" рабу божому Тарасию і після цього з'їзд зібрається до засідання комітету виставки.

Однішли з Канева та хор їх орудом чиновника д. В. А. Коваленка. Почалася панахида при невічайній обстанові, на високій горі, при тисячно-могилью та давати лад в світлиці, більше дбає про заробіток од туристи..

Кооперації з'їзд, 26 мая в Житомирі одкрився з'їзд волинських кооперацій промовою призначеної голови, д. Храневича. Представник московського народного банку Переleshин сказав промову про значення кооперації. Гарну промову сказав на українській мові представник київського союзу дрібного кредиту.

Радимо!! раніш ніж купите ГРАМОФОН або
телефон з ПЛАСТИНКАМИ, побувайте в на-
шому фабричному оптово-розничному складі, де при величезному її різнома-
гнитому виборі зуміє легко впевнитись, що віде в Південно-Західному краю
можна купити грамофон краще й дешевше ніж у нас.

ТОРГОВЫЙ ДОМЪ «ПОЛЯКИНЪ»^{ВЬЯ}

КІЇВ, 52 Хрестатик, 52 (червоні вивіски).
ОДДІЛІ: в Одесі, Харківі та Херсоні.

Христя Алчевська: В душі бренять ти-
хенько співи; — Михайло Мочульський:
Мумій (опов.); — М. Евшан: Літературні
замітки; — С. Черкасенко: З укр. жит-
тя; — Бібліографія; — Нові книжки;
Від редакції. Зміст VI-ї кн. „Л.-Н. В.”.

В VI-ї книзі „Л.-Н. Вістник” бу-
дуть видруковані спогади М. Горького
про М. М. Коцюбинського.

Театр і музика.

— Трупа М. Н. Садовського. Сьогодні
в літньому театрі купецького саду йде
оп. „Наталя Полтавка” і вод. „По-
ревізії”.

— В цьому сезоні в театрі д. Садо-
вського підуть ще такі новинки —
вод. Провінціала — Газетна помілка”
і ком. „Недоросток” С. Васильченка,
автора етюду — „На перші гуді”.

— Городський сад „Шато”. Трупа д.
К. Колесніченка ставить сьогодні
у перші п. „Оборона Ченстохова” (За
рідний край).

Російська оперета — „Рідкай пароч-
ка” (півторсмент-кабаре).

— „Ашанті“. Нам пишуть, що в г.
Звенигородку (на Кіївщині) завітала
трупа п. Пронського і Дубравського.
На 23-му пія трупа оголосила,
що не буде виставлено „извест-
ная малорусская пьеса в 3-хъ дѣй-
ствіяхъ сочиненія первого изъ малору-
сскихъ писателей... Ивана Кропив-
ницкого... Наталя Полтавка”.

В анонсі такі п'єси: „Хорошо сши-
тый фракъ”, „Цыганка Аза”, „Ви-
хрест (в чаду кохання)”, „Профессоръ
Сторицъ” і т. п.

Сама афіша досить красномовно
показує, на якім ступні культуристи
і свідомості стоїть трупа Пронського
і Дубравського.

Українська трупа на Печерську.

У неділю, 2 іюня, в печерськім те-
атрі „Радіс” почнуться вистави украї-
нської драматичної трупи Ф. Харма-
ненка-Сагайдакової і В. Борецького.

Виставлено буде: „Нещасне кохан-
ня” (др. на 5 д. сот. Манька).

Склад трупи: д-ки У. Чернова,
Самойлова, Українка, Борська, Маруся-
на, Білявська, Більченко, Батуренко,
Дніпровська, Михайлова, Харманюк, Не-
красова, Забілла; д-л. Борецький, Су-
ховий, Миросіченко, Оніщенко, Пом-
азанський, Зальотин, Білопольський,
Близнюк, Сидоренко, Романчук, Юсти-
мович, Горський, Харманенко-Сагай-
дачний та інші.

Чоловічий та жіночий хор.

Дописи.

(Од власних кореспондентів).

С. КИРИЛІВКА звенигородського по-
віту (на Кіївщині). Місцеве життя
Дуже мяво і немотивно розвивається
у нашому селі свідомість свого рідного
серед селян і так званої інтелігенції.
Рідна культура, рідне слово, книжка —
немає таких прихильників, як про це
чуєте по других селах та повітах.

Шкіл у нас є чимало: второклас-
на учителівська, три церковно-пара-
фіальні і потирьохласові міська. Сті-
земська лікарня. А це ходить чутка,
що хочуть випросити навіть гімназію,
яку помістять в тім будинку, де та-
пер лікарня, а для лікарні збудують
другий будинок на панській землі. Аби
уряд дозволив, то може б це і здій-
снисло.

Не дивлячись на велике число
шкіл — освічених людей у нас обмаль.
Єсть багато вчителів, „паничів” з се-
лянських парубків, та рівно культур-
них людей од цього не підімстває.

„Паничі” всі сили свої і увагу од-
дають вбранню та забавкам. Учителі ж
особливо вищі — до музиків не спуска-
ються з своєї високості: вони ведуть
знайомство з економічними панами, грають
в карти і випивають. У де-ко-
го з більш освічених навіть своя філо-
софія склалася вони доведуть, що тіль-
ки так жити треба бо мовляв багато
“талановитих” людей були п'янинами
і т. інш.

Балакають вчителі часами і про за-
гальне місцеве учителське об'єднан-
ня, і про загальний учителський бен-
кет, і навіть про аматорський спек-
такль, що можна б його поставити
тут в Керелівці та коли розійдуться,
то зараз все їз забудеться. Буває, що
і рідні пісні заспівають, навіть „За-
повіт” починають, але не кінчають, бо
не знають до кінця.

Про те ж, хто написав цей „Запо-
віт”, ніхто не згадує і до національно-
життя ставляться байдужо. А кому б
як не вчителім подбати треба про те,
щоб хоч трохи ознайомити своїх учнів
з тою людиною та її значенням, як
Т. Г. Шевченко, наш земляк.

Сесть такі вчителі, що не знають
навіть де була хата Т. Г., хоч місце
тє видно і з вулиці, бо там стоїть бі-

3000 ГРАМОФОНІВ і ПЛАСТИНОК 50,000

ГРАМОФОНИ		ПРОДАЮТЬСЯ ПО ФАБРИЧНИХ ЦІНАХ
строго візирено, виключно		
країнських закордонних фабрик		
Вісімнадцять рубльові	10 р. 75 коп.	
Двадцять п'яті	15 р. 75 коп.	
Тридцять "	18 р. —	
Сорока "	23 р. —	
П'ятдесят "	28 р. —	
Шістдесят "	33 р. —	
Сімдесят "	37 р. —	
Восьмдесят "	48 р. —	
Сторубльові "	58 р. —	
Сточотицідесети "	90 р. —	

Допускається широка розстрочка плати.

Крім того продаються з великою знижкою: піаніно, гітари, мандоліни, гармонії, скрипки і ін. муз. струни.

Вимагайте прец-куранти грамофонів, музич. струментів і каталоги пластинок. Іногородні замов-
лення висиласмо по одержанню замовлення.



28-го Мая 1913 р. № 121-й

О. А. ПРОКУПЕК. О

Склад землемірських машинъ
и орудій г. КІЇВ, БЕЗАКОВСКАЯ, № 31, вблизі
пассаж. вокзала

Предлагаетъ всемирно-извест-
ные съѣзди ложечн. пат. Фр. Мелихара
простыя и комбинированные, спло-
взаілки, жатки, косилки, грабли америк. зав. Плано. Молотилки
ручные, конные и зерноочистительные. Приводы вѣялки, змѣйки, сепара-
торы, плуги, борони, культиваторы. СОЛОМОРѢЗКИ ручные, конные и па-
ровые. СВЕКЛОРѢЗКИ, КАРТОФЕЛЕКОПАТЕЛИ. ПАРОВЫЕ ГАРНИТУРЫ —
НЕФТЬЯНЫЕ ДВИГАТЕЛИ.

Всі другія, относящіяся къ землемѣрію машини и орудія съ запасными частями, имѣются по-
стоянно на складѣ. КАТАЛОГЪ БЕЗПЛАТНО.

на всероссийской кievской выставѣ фирма участвує въ

павильонѣ синдиката чешскихъ фабрикантовъ № 114, и въ

собственномъ павильонѣ № 9.

МОСКОВСЬКИЙ

Торговий дім

М. та І. МАНДЛЬ

Хрестатик, 42. ♦♦ Телефон 764.

Через те що кінча-
ється літній сезон
зроблено значну

ПЕРЕЩІНКУ

всіх ЖІНОЧИХ річей

Просимо подивитись на
виставку з показаними
цінами в середині МАГАЗИНУ.

Приймається передплата на 1913 рік
на тижневик

„МАЯК“

„МАЯК“ виходить що-четверга з Кієва; освітлює всі головні події в
нашому політичному, культурному та економічному житті. „МАЯК“ містить твори з
красного письменства, статті публіцистичні та науково-популярні. Подача багато по-
вінок з того, що діється на Україні та за нею, „МАЯК“ найбільшу увагу звер-
тає на добрий вилад, на мову та задоволення потреб численної сельської та ро-
бітничої української інтелігенції. Багато в тижневиці малюнків, досліїв, звесток та
справочних відомостей. „МАЯК“ призначається для незаможної української інтелі-
генції, котра тільки що шукає стежок до самоосвіти та хоче придбати знання про
свій край та народ.

Ціна за „МАЯК“: з пересилкою на рік 3 карб. на пів-року 1 карб. 75 коп
Адреса редакції: КІЇВ, Тургенівська, 9. Редактор-видавець З. ШЕВЧЕНКО.

ЗОЛОТО

89, Олександрівська, телефон. 20-95.

ПОРТРЕТ М. КОЦЮБИНСЬКОГО

Розмір 18×27 см. На гарному папері ц. 3 коп.

Продається по всіх книгарнях.